

新版《英漢法律詞彙》出版

律政司最新版的《英漢法律詞彙》已經出版，該詞彙為法律專業人士和公眾提供了便捷的參考工具，方便他們找出用於香港法例中的英漢法律詞語。

律政司發言人今日（十二月三十日）說：「詞彙至今已是的第四版，本版增收了大約三千個新詞條，均選自一九九八年一月一日至二〇〇四年九月三十日期間由立法會制定的法例。」

「在本版中，我們又以現行用語取代了某些已經過時的詞語，也更新了一些已予修訂或廢除的參考條文的資料。」

該詞彙共分三冊。第一及第二冊為詞彙正文，總收詞量達三萬二千餘條，各詞條均按英文字母順序分條排列。第三冊則包括兩個附錄，附錄一載列香港法例（包括附屬法例）各章的英漢對照簡稱及引稱，以及若干法例在憲報刊登時的序號及其相關說明，附錄二為主要政府機關的最新列表。

《英漢法律詞彙》第四版於二〇〇五年一月四日起發售，公眾可於中環花園道美利大廈四零二室政府刊物銷售小組購買，亦可向網上政府書店訂購，網址為 <http://bookstore.esdlife.com>。該詞彙每套售價為一百四十八元。

完

二〇〇四年十二月三十日（星期四）